

SALLY

Happy Chenille

Pelote(s) / Ball / Ovillo(s) / Gomito(i)

1 ● 028

1 ● 026

1 ● 033

1 ● 013

MATÉRIEL

Crochet 3mm

Ouate de rembourrage

Yeux de sécurité de 4mm

Aiguille à tapisserie

Marqueur de mailles

MATERIALES

Ganchillo 3mm

Relleno

Ojos de seguridad de 4mm

Aguja de tapicaría

Marcador de puntos

MATERIALS

3mm crochet hook

Stuffing

4mm safety eyes

Tapestry needle

Stitch marker

OCCORRENTE

Uncinetto 3 mm

Ovatta da imbottitura

Occhi con chiusura di

sicurezza 4 mm

Ago da tappezzeria

Marcapunti



COQUILLE / SHELL CONCHA / GUSCIO

	TOURS ROUND VUELTA GIRI	COULEUR COLOUR COLORE	M ST PTS M
15-38	XXXXXXXXXXXXXXXX	●	14
14	XXXXXXXXXXXXXXXX	●	14
13	XXXXXXXXXXXXXXXX	●	13
12	XXXXXXXXXXXXXXXX	●	13
11	XXXXXXXXXXXXXXXX	●	12
10	XXXXXXXXXXXXXXXX	●	12
09	XXXXXXXXXXXXXXXX	●	11
08	XXXXXXXXXXXXXXXX	●	11
07	XXXXXXXXXXXXXXXX	●	10
06	XXXXXXXXXXXXV	●	10
05	XXXXXXXXXXXXX	●	9
04	XXXXXXXXXXV	●	9
03	XXXXXXXXXXV	●	8
02	XXXXXXV	●	7



Rembourrer légèrement.
Laisser un long fil pour coudre.

Stuff lightly. Leave a long thread for sewing.

Rellena ligeramente. Deja el hilo largo para coser.

Imbotire leggermente. Lasciare un filo lungo a sufficienza per cucire.

	TOURS ROUND VUELTA GIRI	COULEUR COLOUR COLORE	M ST PTS M
01	●		6

ASSEMBLAGE

1. En commençant par la pointe étroite, enrouler la coquille en forme de spirale. Coudre la coquille pendant que vous l'enroulez pour la maintenir en place.
2. À l'aide de fil violet, broder la coquille avec de longs points de chaque côté de la coquille, en espaçant les points d'environ 2 mailles.
3. Coudre la coquille sur le corps en vous assurant que la tête soit au-dessus du haut de la coquille et que l'extrémité arrière du corps dépasse de l'arrière de la coquille (se reporter à la photo).
4. Coudre les antennes de chaque côté sur le dessus de la tête.
5. En plaçant les extrémités du pied de chaque côté de la pointe arrière du corps, coudre le bord de la chaînette du pied tout autour de chaque côté du bord inférieur du corps.
6. À l'aide d'un fil violet, broder une bouche souriante.
7. En utilisant du fil rose, broder les joues sous les yeux avec 2 petits points.

ASSEMBLY

1. Starting with the narrow tip, curl the shell around into a spiral

2. Using purple yarn embroider the shell with long sts on either side of the shell, making the sts about 2 sts apart.

3. Sew the shell onto the body ensuring that the head is above the top of the shell and the back tip of the body extends out from the back of the shell (refer to photograph).
4. Sew the antennae at either side on top of the head.

5. Placing the ends of the foot at either side of the back tip of the body, sew the chain edge of the foot evenly all around either side of the lower edge of the body.
6. Using purple yarn embroider a smiley mouth.
7. Using pink yarn embroider cheeks under the eyes with 2 little sts.

MONTAJE

1. Comenzando con la punta estrecha, enrolla la concha en forma de espiral. Cósela mientras se enrolla para asegurar la posición. Remata y esconde el hilo.
2. Usando hilo lila oscuro borda la concha con puntos largos a cada lado, haciendo que los puntos estén separados cada 2

- vueltas. Remata y esconde el hilo.

3. Cose la concha al cuerpo asegurándote de que la cabeza sobresalga de la concha y que la punta trasera del cuerpo se extienda desde la parte posterior del concha (ver la foto). Remata y esconde el hilo.
4. Cose las antenas a ambos lados de la parte superior de la cabeza. Remata y esconde el hilo.

5. Coloca los extremos del pie a cada lado de la punta trasera del cuerpo, cose el borde de la cadena del pie uniformemente alrededor de la parte inferior del cuerpo. Remata y esconde el hilo.
6. Con hilo morado borda una boca sonriente. Remata y esconde el hilo.
7. Con hilo rosa borda las mejillas debajo de los ojos con 2 puntos pequeños. Remata y esconde el hilo.

8. Usando hilo lila oscuro borda la concha con puntos largos a cada lado, haciendo que los puntos estén separados cada 2 vueltas. Remata y esconde el hilo.

ASSEMBLAGGIO

1. Iniziando dalla punta, arrotolare il guscio a spirale e cucirlo man mano per fissarlo in posizione.
2. Usando il filato viola scuro ricamare su entrambi i lati del guscio dei punti lunghi a circa 2

- giri di distanza tra loro.
- Cucire il guscio sul corpo in modo che la testa sporga al di sopra del guscio e il retro del corpo fuoriesca dalla parte posteriore (come nella fotografia).
- Cucire le antenne ai lati della testa.

5. Posizionare le estremità del piede ai lati della punta posteriore del corpo, cucire il bordo della catenella del piede in modo uniforme tutto intorno alla parte inferiore del corpo.
6. Con il filato viola ricamare una bocca sorridente.
7. Con il filato rosa ricamare le guance sotto gli occhi con 2 piccoli punti.
8. Tagliare e fermare bene tutti i fili.



SALLY



SYMBOLS / SIMBOLOS / SIMBOLI

- ⊙ Cercle magique / Magic ring / Anillo mágico / Anello magico
- X Maille serrée / Double crochet / Punto bajo / Maglia bassa
- V Augmenter / Increase / Aumentar / Aumento
- ^ Diminuer / Decrease / Diminuir / Diminuzione
- Chainette / Chain / Cadeneta / Catenna
- Maille coulée / Slip stitch / Punto enano / Maglia bassissima
- ∇ Augmentation de 2 brides simples / Increase 2 trebles
- ∇ Aumento de 2 puntos altos / Aumento di 2 maglie alte
- ∇ Augmentation de 3 brides simples / Increase 3 trebles
- ∇ Aumento de 3 puntos altos / Aumento di 3 maglie alte

ANTENNE X 2 / ANTENNAE X 2 ANTENA X 2 / ANTENNE X 2

TOURS ROUND VUELTA GIRI	COULEUR COLOUR COLOR COLORE	M ST PTS M
04-06	XXX	3
03	^^^	3
02	XVXX	6

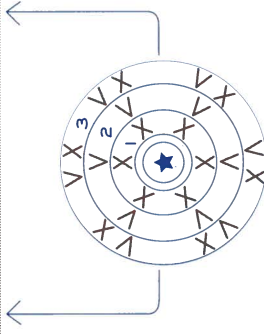


Laisser un long fil pour coudre.
Leave a long thread for sewing.
Deja el hilo largo para coser.
Lasciare un filo lungo a sufficienza per cucire.

TOURS ROUND VUELTA GIRI	COULEUR COLOUR COLOR COLORE	M ST PTS M
01	●	4

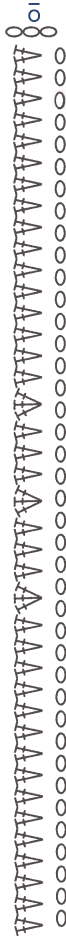
CORPS / BODY CUERPO / CORPO

TOURS ROUND VUELTA GIRI	COULEUR COLOUR COLOR COLORE	M ST PTS M
38	^^^	3
37	XXXXXX	6
36	^X^X^X	6
10-35	XXXXXXXXXX	9
09	^X^X^X^X^X	9
08	^X^X^X^X^X^X^X	12
04-07	XXXXXXXXXX	18



Tours 4-5
Yeux 3 mailles d'intervalle.
Rounds 4-5
Eyes 3dc apart.
Vueltas 4-5
Ojos 3 p. de separación.
Giri 4-5
Occhi separati da 3 m.

PIED / FOOT PIE / PIEDE



RANG ROW PASADA RIGA	COULEUR COLOUR COLOR COLORE	M ST PTS M
43 mailles en l'air 43 chains 43 cadenetas 43 catenelle	○	83

Laisser un long fil pour coudre.
Leave a long thread for sewing.
Deja el hilo largo para coser.
Lasciare un filo lungo a sufficienza per cucire.